

# Embroideries & laces

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - **(1942)**

Heft 2

PDF erstellt am: **30.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-799424>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Embroideries & Laces



**J. G. Nef & Co., Herisau.**

Afternoon gown (an **Algo Zurich** model) in Nelo embroidery  
Traje de tarde (modelo **Algo, Zurich**), bordados Nelo  
Robe d'après-midi (Modèle **Algo, Zurich**) en broderie Nelo  
Vestido de tarde (Modêlo **Algo, Zurich**) com bordados Nelo  
Photo Tenca

Smart simplicity and an exquisite note of freshness are still the main features of this year's summer fashions. It is still right to be trim and demure.

Crisp, gleaming white remains the most practical wear. Once again we must salute the embroiderers of St. Gall for the magnificent and infinitely varied collections of beautiful designs and lovely novelties they have spread before our dazzled eyes this year. Their inherited, age-old experience has made them past masters of their art; not a whit less enthusiastic this season, they have created perfect master-pieces, provocative in their elegance and lasting simplicity.

For several seasons, lingerie styles have been in vogue, and they are always charming. Lace, which was once woman's most becoming accessory, Broderie Anglaise and feather-stitching have come into their own again.



The cover of the present edition reproduces an old Venetian lace imitation reserved for a Paris couturier.

Manufactured by **Union Ltd., St. Gall.**

La tapa de este número reproduce una imitación de un antiguo encaje género Venecia, que está reservado para un modisto de París.

Fabricante : **Union S. A., San Gall.**

La couverture de ce numéro reproduit une imitation d'une ancienne dentelle genre Venise, qui est réservée à un couturier de Paris.

Fabricant : **Union S. A., St-Gall.**

Na capa deste número, figura uma imitação dum renda antiga, género Veneza, reservada a um costureiro de Paris.

Fabricante : **Union S. A., St. Gall.**

Organdie and embroidered organdie — Organdi y organdi bordado — Organdi et organdi brodé — Organdi e organdi bordado

**Union Ltd., St. Gall.**

Model — Modelo — Modèle — Modêlo  
Robert Piguet, Paris.

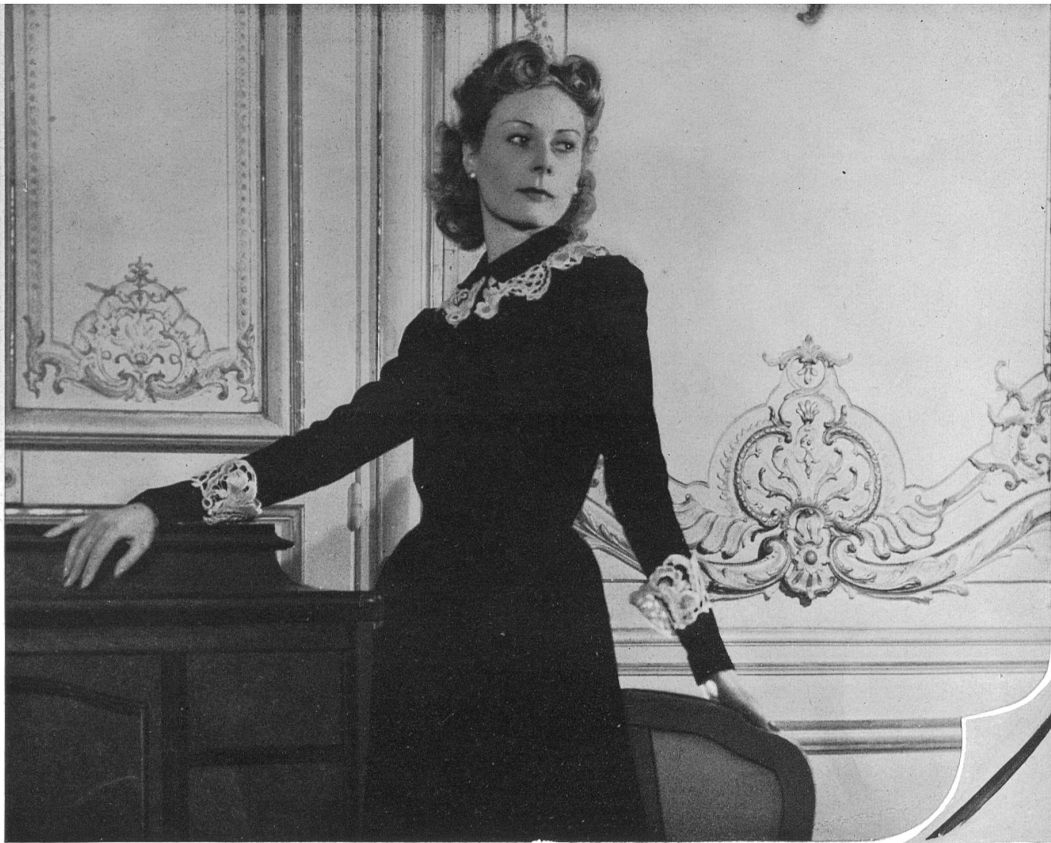
Photo Dorvyne.



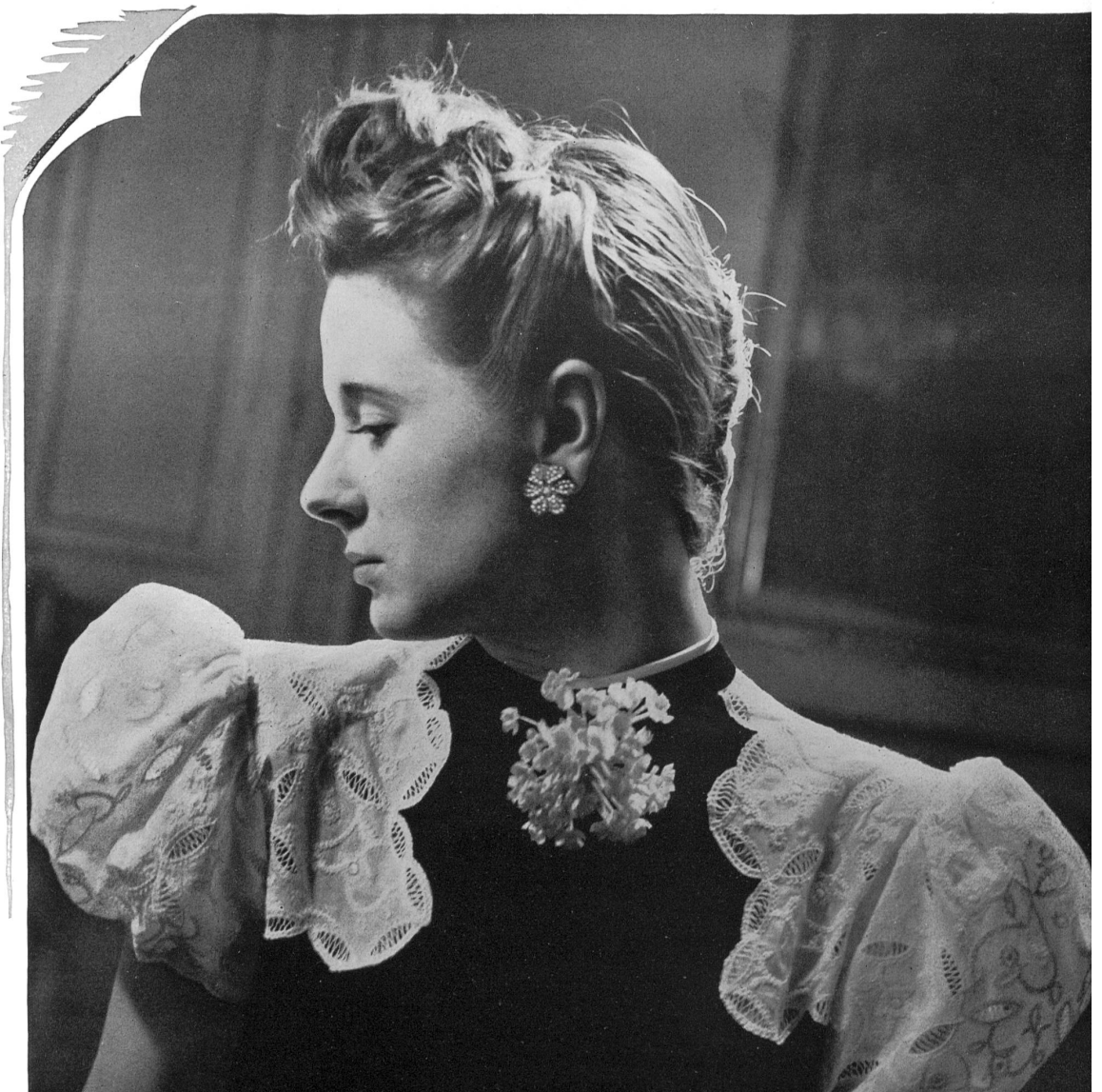
Diaphanous St. Gall organdies make delicious gowns. Lingerie blouses of finest lawn, in simple and distinctive styles, are trimmed with dainty lace frills about the neck and wrists, and sometimes on the bodice too. Their lovely freshness and transparency are youth personified.

And there are muslins too, with most novel designs embroidered in tone on tone, in black on white or in gay colours on plain grounds. Or you may choose lawns embroidered in silk, or printed with all-over geometrical or floral designs and even sprigged with posies. Their possibilities are infinite ; they make up into most delightful plain or fancy blouses which look so becoming with the fashionable and practical skirt. Here again are more luxurious fabrics for dinner gowns and dance frocks, perfectly suited to billowing styles. Touches of crisp, white lingerie lend a personal note of elegance to every well-dressed woman's wardrobe : filmy scarves, jabots, collars and cuffs, and even millinery trimmings. St. Gall embroideries in all qualities offer an infinite choice for summer days. They are always charming in their elegance, their gaiety and originality.





St. Gall embroidery trimmings — Guarniciones en bordados — Garnitures en broderies de St-Gall — Guarnições em bordados de St. Gall.  
 Model — Modelo — Modèle — Modêlo  
 Agnès Drecoll, Paris.  
 Photo Piaz



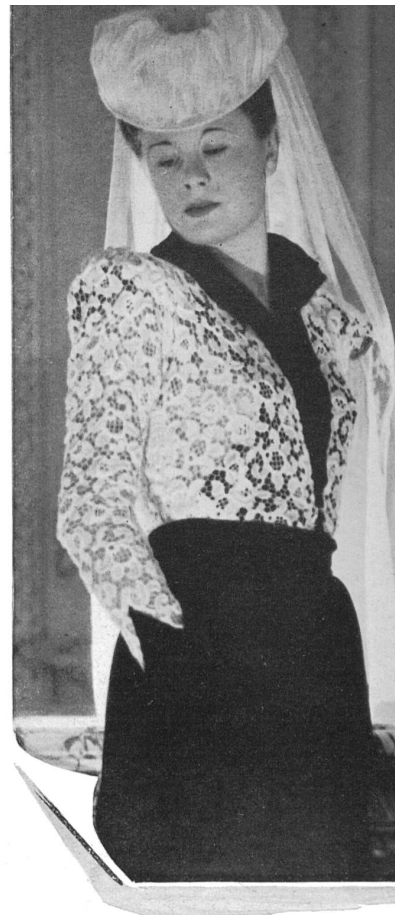
Embroideries — Bordados — Broderies — Bordados  
**C. Forster-Willi & Co., St. Gall.**  
 Model — Modelo — Modèle — Modêlo  
 Paquin, Paris.  
 Photo Piaz

In spite of their fineness and apparent fragility, these wonderful fabrics practically never wear out and always retain their fresh crispness. Besides, they have the great advantage of being easily laundered.

This year again, Swiss designers, who are never at a loss for new inspirations, have many new fancy fabrics to offer : organdies covered with delicate arabesques or irregular polka dots, voiles gaily sprigged with primroses, violets or wild flowers in rose, violet, cyclamen or blue.

The St. Gall embroidery industry is essentially Swiss. It is the outcome of the inborn good taste and consummate artistry of manufacturers who have always specialized in producing delightful novelties, well-fitted to enchant their international clientele.

It is an age-old industry which has always kept up with the times. Its creations are never commonplace, but ever audacious and new.



Embroideries — Bordados — Broderies  
— Bordados

**C. Forster-Willi & Co., St. Gall.**

Model — Modelo — Modèle — Modêlo  
Paquin, Paris.

Photo Piaz



A Heim (Paris) wedding gown.  
Embroidery by Messrs. **Hufenus & Co.,  
St. Gall.**

Vestido de desposada de Heim, Paris.  
Bordado de **Hufenus & Cie., San Gall.**

Robe de mariée de Heim, Paris.  
Broderie de **Hufenus & Cie, St-Gall.**

Vestido de noiva, de Heim, Paris.  
Bordado de **Hufenus & Cie., St. Gall.**

Photo Piaz





« Her first ball » — « Su primer baile » — « Son premier bal » — « O seu primeiro baile »

Fabric — Tejido — Tissu — Tecido  
**Union Ltd., St. Gall.**

Photo Droz

**Jul. Michel & Co., Zurich.**

Fine classic guipure lace, registered «Iran» design

Hermosa puntilla clásica, dibujo patentado «Iran»

Fine dentelle guipure, dessin déposé «Iran»

Fina renda guipura, desenho «Iran» exclusivo

Model — Modelo — Modèle — Modêlo

**Grieder & Co., Zurich.**

Photo Lutz



The 3 fabrics shown diagonally across these 2 pages are manufactured by Messrs. **C. Forster-Willi & Co., St. Gall.**

Los tres tejidos reproducidos en diagonal en estas 2 páginas son de **C. Forster-Willi & Cia., San Gall.**

Les trois tissus reproduits en diagonale sur ces deux pages sont de **C. Forster-Willi & Cie., St-Gall.**

Os 3 tecidos reproduzidos em diagonal nestas 2 páginas são de **C. Forster-Willi & Cia., St. Gall.**

Photos de Jongh

